



## **Подання заявки до Фонду мовних курсів для ЛГБТКІ+ активіст\_ок/ів**

RFSL запрошує до подачі заявок ЛГБТКІ+ активіст\_ок/ів на індивідуальні або групові курси англійської мови на 2023 навчальний рік. Участь у Фонді мовних курсів доступна ЛГБТКІ+ активіст\_кам/ам з однієї з 4-х країн-учасниць програми, які мають достатній досвід роботи та можуть його підтвердити. Також необхідно дотримуватися етапів та термінів подачі заявки.

### **Що таке Фонд мовних курсів?**

Ініціатива реалізується під егідою RFSL, Шведської федерації за права ЛГБТКІ+ в регіоні Східного партнерства і надає можливість зміцнити потенціал ЛГБТКІ+ активіст\_ок/ів в регіоні. Загальна мета цього програмного компоненту полягає в розширенні доступу активіст\_ок/ів до знань англійської мови та посиленні стійкості спільноти, відкриваючи можливості для працевлаштування та зв'язків, за кордоном або в країнах перебування, що може вимагати знання англійської мови. Дана активність також має на меті розширити доступ до донорського фінансування та відповідних професійних матеріалів.

Заявни\_цям/кам потрібно мати чітке уявлення про те, як відвідування курсів сприятиме їхньому професійному розвитку. У 2023 році RFSL має можливість надати фінансову підтримку близько 60 активіст\_кам/ам для проходження курсів англійської мови.

Фонд призначений для курсів англійської мови, які триватимуть щонайменше 3 і щонайбільше 6 місяців, онлайн або офлайн. Для того, щоб ваша заявка була успішною, будь ласка, переконайтеся, що ви відповідаєте критеріям учасни\_ці/ка програми, пройдіть всі етапи процесу і підготуйте необхідні матеріали для подачі заявки. Будь ласка, уважно прочитайте наступну інформацію документу та часті запитання.

### **Що входить у вартість навчання?**

- Повне покриття вартості навчання. Вартість всього курсу навчання сплачується RFSL безпосередньо навчальному закладу до початку вашого навчання.
- Обмежену кількість додаткової фінансової підтримки для покриття витрат на інтернет, догляд за дитиною або транспорт до навчального закладу та назад.
- Сертифікат з англійської мови від навчального закладу після закінчення курсу.
- Участь в Мережі випускни\_ць/ків, де ви отримаєте можливість та доступ до постійного зміцнення потенціалу, нетворкінгу та професійного розвитку.

### **Критерії**

У 2023 навчальному році Фонд мовних курсів RFSL надаватиме пріоритет представни\_цям/кам транс-, небінарних, гендерно різноманітних та бі+ спільнот з Вірменії, Грузії, Молдови та України. Люди, які були переміщені/вимушені переїхати через конфлікт/війни та/або інші загрози безпеці, мають право подавати заявки на участь у конкурсі, якщо вони відповідають іншим зазначеним критеріям.

Хоч перевага надаватиметься активіст\_к/ам, номінованим нашими організаціями-партнер\_к/ами, ми також заохочуємо подавати заявки індивідуальних активіст\_ок/ів, які не мають поточної організаційної приналежності.



Попереднє знання іноземної мови не вимагається. Отримувач\_ки/і попередніх стипендій можуть повторно подати заявку на участь у програмі, щоб продовжити навчання.

### **Країна громадянства**

Ви маєте бути громадян\_кою/ином однієї з країн-учасниць програми - Вірменії, Грузії, Молдови або України. Однак вам не обов'язково проживати в країні на момент подання заявки. Якщо ви маєте подвійне громадянство, ви можете подавати заявку, якщо ви є громадян\_кою/ином принаймні однієї з країн, що беруть участь у програмі. Якщо ви не маєте громадянства однієї із країн-учасниць програми, але проживаєте в ній і ваша робота спрямована на ЛГБТКІ+ спільноту цієї країни, ви можете подати заявку.

### **Досвід активізму в сфері ЛГБТКІ+**

Щоб мати можливість отримати грант від Фонду мовних курсів, у вас має бути достатній досвід участі в ЛГБТКІ+ активізмі, який ви можете підтвердити. Досвід визначатиметься за попередньою участю в НГО/ініціативах/низових організаціях в якості працівни\_ці/ка, роботодав\_иці/ця, фрілансер\_ки/а, стажер\_ки/а чи волонтер\_ки/а. Відповідність вимогам має бути підтверджена рекомендаціями. Кандидат\_ок/ів попросять зазначити двох рекомендодав\_иць/ців у своїй заявці.

Якщо ви працюєте на момент подачі заявки і бажаєте відвідувати заняття в робочий час, ми рекомендуємо вам обговорити вашу заявку з роботодав\_ицею/цем. Ви несете відповідальність за те, щоб вам була надана можливість навчатися, якщо вас буде відібрано як учасни\_цю/ка (відпустка за рахунок працівни\_ці/ка, гнучкий графік роботи чи інше).

Пріоритет надаватиметься заявни\_цям/кам із значним досвідом роботи в сфері прав ЛГБТКІ+, однак не є обов'язковою умовою, щоб ви були працевлаштовані на момент подачі заявки.

### **Вимоги після відбору**

*Всі кандидат\_ки/и зобов'язані:*

- Зв'язатися з обраною школою, щоб пройти вступний мовний тест і визначити свій рівень.
- Спільно з мовною школою спланувати розклад, години та інтенсивність навчання.
- Підтримувати зв'язок з відповід\_ною/им консультант\_кою/ом у разі виникнення будь-яких питань, труднощів, непередбачуваних обставин або надзвичайних ситуацій (наприклад, якщо ви не можете продовжувати курс, хочете змінити викладач\_ку/а, відчуваєте себе в небезпеці на заняттях тощо).
- Надавати коротку самооцінку та зворотній зв'язок до, під час та після періоду стипендії.
- Будьте готові дотримуватися графіку мовного курсу, наскільки це можливо.

Як заявни\_ця/к ви за бажанням можете пояснити у своїй заявці на стипендію, як пов'язана ця можливість з вашими майбутніми цілями.

### **Звітність та оцінювання**

Короткий звіт про прогрес учасни\_ці/ка та використання ними знань, отриманих на курсах очікується протягом місяця від дати завершення конкретного курсу. RFSL також зв'яжеться з усіма учасни\_цями/ками, щоб оцінити рівень їхньої задоволеності процесом відбору та курсами. RFSL надасть шаблони для звітування.

### **Дати та логістика:**

1. Подання заявки на стипендію до **15 травня**.



2. Опрацювання та оцінка RFSL.
3. Повідомлення про відбір до **18 травня**.
4. Початок курсів.

Кінцевий термін подачі заявок - 15 травня. RFSL повідомить успішних заявни\_ць/ків до 18 травня. Курси розпочнуться у червні.

RFSL працюватиме з мовними інституціями або професійними викладач\_ками/ами, які проводять мовні курси, щоб забезпечити необхідну кількість місць для заявни\_ць/ків. В залежності від індивідуальних потреб кандидат\_ок/ів, може бути організовано курси, адаптовані до їх вподобань. Подальший розклад та організаційні деталі проведення курсів потрібно буде обговорити з навчальними інституціями та викладач\_ками/ами або фасилітатор\_ками/ами.

**Аплікаційна форма доступна [онлайн](#).**

Мотиваційний лист буде вирішальним фактором при оцінюванні вашої заявки. Ви можете подати лише одну заявку.

Після закінчення терміну подачі ми проводимо опрацювання всіх заявок і відсіюємо ті, які не відповідають вище зазначеним критеріям. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій описаних у цьому документі, уважно прочитайте всю доступну інформацію, перш ніж заповнювати та подавати заявку.

RFSL залишає за собою право повідомити вас про статус вашої заявки не пізніше, ніж через місяць після дедлайну.

## **Процедури безпеки**

Ми використовуємо надану вами особисту інформацію для обробки вашої заявки. Якщо ви отримаєте стипендію, ми продовжимо використовувати цю інформацію для організації процесу. Ми працюємо з особистою інформацією відповідно [Шведського закону про принципи публічного доступу до інформації](#) та [Загального регламенту ЄС про захист даних \(GDPR\)](#). Ваша особиста інформація обробляється працівниками RFSL та зовнішніми експерт\_ками/ами, які підписали консультаційні контракти, в яких є [розділ про захист персональних даних](#).

## **Питання**

Будь ласка, зв'яжіться з нами за адресою [consultancy.position2023@gmail.com](mailto:consultancy.position2023@gmail.com) щоб обговорити питання щодо заявки та процесу подання. Якщо ви віддасте перевагу спілкуванню більш безпечними каналами, ніж електронна пошта, будь ласка, зв'яжіться з нами, щоб узгодити канал зв'язку.



## Часті запитання

### Процедура подання заявки.

1. Як подати заявку до Фонду мовних курсів?

Ви повинні подати заявку за відповідним [посиланням](#).

2. В мене проблема з апікаційною формою, що мені робити?

Якщо у вас виникли проблеми з апікаційною формою, зв'яжіться з нами, і ми зробимо все можливе, щоб допомогти вам.

3. Я пропусти\_ла/ли/в кінцевий термін подачі заявки до Фонду мовних курсів, чи можу я ще подати заявку на стипендію?

Період подачі закінчується 15 травня 2023 року. Якщо ви відправите заявку пізніше, ми не зможемо її обробити тому ваша заявка може бути не прийнята. Якщо ви вважаєте, що відповідаєте критеріям і хочете, щоб ваша заявка була розглянута на 2024 навчальний рік, будь ласка, зв'яжіться з нами, і ми внесемо ваше ім'я до резервного списку, щоб повідомити вас, коли відкриється наступний період подачі заявок.

Будь ласка, майте на увазі, що у випадку, якщо ви хочете потрапити до нашого резервного списку, RFSL буде використовувати особисту інформацію, яку ви надаєте нам для обробки вашого запиту. Ваша особиста інформація буде зберігатися для використання у відповідних цілях до наступного періоду подачі заявок у 2024 році. Якщо ви отримаєте стипендію, ми продовжимо використовувати вашу особисту інформацію для організації процесу. Ми працюємо з особистою інформацією відповідно [Шведського закону про принципи публічного доступу до інформації](#) та [Загального регламенту ЄС про захист даних \(GDPR\)](#). Ваша особиста інформація обробляється працівниками RFSL та зовнішніми експерт\_ками/ами, які підписали консультаційні контракти, в яких є [розділ про захист персональних даних](#).

4. Коли триває прийом заявок?

Прийом заявок триває з 17 квітня по 15 травня 2023 року.

5. Як подати заявку?

Ми приймаємо заявки, подані через відповідні Google форми. Однак, у надзвичайних та непередбачуваних ситуаціях ми також можемо приймати заявки електронною поштою. Якщо ви бажаєте подати свою заявку електронною поштою, будь ласка, зв'яжіться з нами заздалегідь, щоб вирішити це питання.

6. Якою мовою подавати заявку?

Ви можете подавати заявку рідною або англійською мовою.

### Період стипендії.

1. Чи можна відкласти період виплати стипендії або взяти академічну відпустку?

Відстрочка або академічна відпустка можлива у виняткових і непередбачуваних обставинах. За допомогою Фонду мовних курсів ви також можете розподілити свій навчальний час на період від 3 до 6 місяців, за умови, що ви закінчите курс не пізніше листопада 2023 року. Однак ці обставини мають бути включені у ваш навчальний план із самого початку навчання а також ви маєте повідомити про це навчальний заклад і консультант\_ку/та у вашій країні.

### Оплата за подання заявки.

1. Як я можу сплатити реєстраційний внесок?

За подання заявки до Фонду мовних курсів не потрібно платити.

### Необхідні документи.



1. Які документи потрібно подавати?

Щоб подати заявку до Фонду мовних курсів, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій, наведених в оголошенні та аплікаційній формі.

2. Чи підходить мій досвід роботи чи лідерства?

На жаль, ми не можемо коментувати або допомагати з індивідуальними заявками заздалегідь, оскільки це може створити несправедливу перевагу. Будь ласка, покладіться на власний розсуд і вирішіть, який досвід, на вашу думку, є найдоречнішим для включення в заявку. Якщо ви вважаєте, що ваш досвід є досвідом роботи/лідерства, ви можете вказати його, якщо надасте необхідні докази/підтвердження цього досвіду.

3. Які вимоги до рівня володіння англійською мовою?

Вимог до рівня володіння англійською мовою немає. Попередні знання мови не вимагаються.

4. Чи можу я подати документи в іншому форматі?

Подання документів в іншому форматі можливе за виняткових та непередбачуваних обставин. Будь ласка, зв'яжіться з нами заздалегідь, і ми допоможемо знайти можливе рішення.

5. Чи потрібні рекомендаційні листи?

Вам не потрібно надавати рекомендаційні листи.

6. Чи потрібно подавати резюме?

Вам не потрібно надавати своє резюме.

7. Чи потрібно надавати підтвердження знання англійської мови?

Вам не потрібно надавати підтвердження знання англійської мови.

8. Я маю досвід лідерства в декількох місцях, який з них я повин\_на/ен/і вказати в моїй заявці?

RFSL приймає імена та контактні дані двох рекомендодав\_иць/ців. Принаймні одна з рекомендацій повинна ґрунтуватися на вашому досвіді роботи (включаючи роботу на умовах повної та неповної зайнятості, а також стажування, стипендії або волонтерства). Буде перевагою, якщо другий рекомендаційний лист базуватиметься на вашій участі в мережах або організаціях громадянського суспільства поза межами вашої основної роботи.

9. У мене особлива ситуація, тому я не можу надати необхідний доказ досвіду роботи або лідерства. Що мені робити?

За виняткових і непередбачуваних обставин відповідно до яких ви не можете надати підтвердження досвіду через дві рекомендації, будь ласка, зв'яжіться з нами, і ми знайдемо можливе рішення. Якщо ми, все ж, не зможемо підтвердити ваш досвід лідерства, ваша заявка вважатиметься неповною і не може бути розглянута.

**Хто може подати заявку?**

1. Як дізнатися, чи можу я претендувати на стипендію?

Щоб претендувати на стипендію Фонду мовних курсів, ви повинні відповідати критеріям, зазначеним у заявці.

2. Наразі я проживаю в країні, яка не входить до списку країн, на яких розповсюджується право на отримання стипендії. Чи можу я подати заявку?

Ви можете подати заявку, якщо ви є громадян\_кою/ином Вірменії, Грузії, Молдови або України і були переміщені/вимушені переїхати через конфлікт/війни та/або інші загрози безпеці, за умови, що ви можете продемонструвати відповідність іншим критеріям, зазначеним у цьому конкурсі.



3. Я маю подвійне громадянство, яке з них я повин\_ /на/ні/ен вказати у своїй заявці?

Ви маєте бути громадян\_кою/ином однієї з країн-учасниць конкурсу. Однак вам не обов'язково проживати в цій країні на момент подачі заявки. Якщо ви маєте подвійне громадянство, ви маєте право подавати заявку, якщо ви є громадян\_кою/ином принаймні однієї з країн-учасниць програми.

4. Я проживаю на постійні основі в одній з країн-учасниць програми, але не маю відповідного громадянства. Чи можу я подати заявку?

Якщо ви проживаєте в одній із країн-учасниць програми і ваша робота спрямована на ЛГБТКІ+ спільноту цієї країни, ви можете подати заявку.

6. Чи надаєте ви стипендії студент\_кам/ам університетів?

Ні, RFSL не надає стипендій студент\_кам/ам університетів.

7. Чи є наразі стипендії для навчання за обміном, навчальних візитів або програм університетського рівня?

Ні, наразі немає стипендій для навчання за обміном, навчальних візитів чи програм університетського рівня.

8. Чи можу я подати заявку, якщо хочу вивчати іншу мову?

Ця програма буде спрямована насамперед на покращення навичок англійської мови. Якщо інші мови для учасни\_ць/ків більш доречні, можуть бути зроблені винятки. Будь ласка, зв'яжіться з нами, і ми знайдемо можливе рішення.